

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1995-1996

28 MEI 1996

Wetsontwerp tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

AMENDEMENTEN

Nr. 18 VAN DE HEER CALUWE C.S.

Art. 27

In artikel 84, 1^o, vóór de woorden «de Minister-raad», invoegen de woorden «De voorzitter van de federale, de gemeenschaps- of de gewestassambles».

Ludwig CALUWE.
Joëlle MILQUET.
Henri MOUTON.
Eric PINOIE.

SUBAMENDEMENT Nr. 19 VAN DE HEER CALUWE EN MEVR. VAN DER WILDT OP AMENDEMENT Nr. 6 VAN MEVR. VAN DER WILDT EN DE HEER PINOIE

Art. 23

In het voorgestelde artikel 77, § 1, de woorden «te codificeren en te vereenvoudigen» vervangen door de woorden «en te codificeren»

Ludwig CALUWE.
Francy VAN DER WILDT.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-321 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsontwerp.
Nr. 2: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

28 MAI 1996

Projet de loi modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

AMENDEMENTS

N^o 18 DE M. CALUWÉ ET CONSORTS

Art. 27

Au 1^o de l'article 84 proposé, faire précéder les mots «le Conseil des ministres» par les mots «les présidents des assemblées fédérales, communautaires ou régionales».

SOUS-AMENDEMENT N^o 19 DE M. CALUWÉ ET MME VAN DER WILDT À L'AMENDEMENT N^o 6 DE MME VAN DER WILDT ET M. PINOIE

Art. 23

À l'article 77, § 1^{er}, proposé, remplacer les mots «codifier et simplifier» par les mots «et codifier».

Voir:

Documents du Sénat:

1-321 - 1995/1996:

N^o 1: Projet de loi.
N^o 2: Amendements.

SUBAMENDEMENT Nr. 20 VAN DE HEER NOTHOMB OP AMENDEMENT Nr. 6 VAN MEVR. VAN DER WILDT EN DE HEER PINOIE

Art. 23

Paragraaf 1 van het voorgestelde artikel 76 vervangen als volgt :

« § 1. De leden van het coördinatiebureau hebben onder meer tot taak de coördinatie en de codificatie van de wetgeving voor te bereiden. Zij houden de stand van de wetgeving bij en houden deze ter beschikking van de twee afdelingen van de Raad van State. Zij nemen deel aan de werkzaamheden van de afdeling wetgeving overeenkomstig de richtlijnen van de eerste voorzitter. »

Nr. 21 VAN MEVR. MILQUET

Art. 12bis (nieuw)

Een artikel 12bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 12bis. — Artikel 24, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen als volgt :

« Nadat de voorafgaande maatregelen zijn uitgevoerd, maakt een lid van het auditoraat een verslag op van de zaak. Dit gedagtekend en ondertekend verslag wordt aan de kamer overgezonden binnen een termijn van zes maanden te rekenen van de dag waarop het lid van het auditoraat het volledig dossier van de zaak heeft gekregen. Op verzoek van de auditeur-generaal kan die termijn met één enkele termijn van zes maanden worden verlengd bij met redenen omkleed bevelschrift van de kamer waarbij de zaak aanhangig is.

Beveelt de kamer dat een aanvullend verslag moet worden ingediend, dan worden de in het eerste lid bedoelde termijnen tot drie maanden ingekort.

In spoedgevallen kan de voorzitter van de kamer waarbij de zaak aanhangig is, bij met redenen omkleed bevelschrift en na het advies van de auditeur-generaal te hebben ingewonnen, de in de voorgaande leden bedoelde termijnen inkorten. »

Verantwoording

De procedure voor de afdeling administratie van de Raad van State is gebonden aan zeer strikte termijnen, zowel voor de behandeling als voor de uitspraak van het arrest.

SOUS-AMENDEMENT N° 20 DE M. NOTHOMB À L'AMENDEMENT N° 6 DE MME VAN DER WILDT ET DE M. PINOIE

Art. 23

Remplacer le paragraphe 1^{er} de l'article 76 proposé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les membres du bureau de coordination ont notamment pour mission de préparer la coordination et la codification de la législation. Ils tiennent à jour l'état de la législation et tiennent celui-ci à la disposition des deux sections au Conseil d'État. Ils participent aux travaux de la section de législation conformément aux directives du premier président. »

Charles-Ferdinand NOTHOMB.

N° 21 DE MME MILQUET

Art. 12bis (nouveau)

Introduire un article 12bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 12bis. — L'alinéa 1^{er} de l'article 24 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Après l'accomplissement des mesures préalables, un membre de l'auditorat rédige un rapport sur l'affaire. Ce rapport, daté et signé, est transmis à la chambre dans un délai de six mois prenant cours à la date à laquelle le membre de l'auditorat reçoit le dossier complet de l'affaire. À la demande de l'auditeur général, ce délai peut être prorogé pour une seule période de six mois, par ordonnance motivée de la chambre saisie.

Lorsque la chambre ordonne le dépôt d'un rapport complémentaire, les délais prévus à l'alinéa premier sont réduits à trois mois.

En cas d'urgence, le président de la chambre saisie peut, par ordonnance motivée, après avoir recueilli l'avis de l'auditeur général, abréger les délais prévus aux alinéas précédents. »

Justification

La procédure devant la section d'administration du Conseil d'État est enfermée dans des délais stricts, tant en ce qui concerne l'instruction que le prononcé de l'arrêt.

Na de uitvoering van de maatregelen die aan het onderzoek voorafgaan, wordt het dossier overgezonden aan het lid van het auditoraat dat door de auditeur-generaal aangewezen is om een verslag op te stellen over de zaak (gecoördineerde wetten Raad van State, artikel 24).

Tot slot moet het vonnis worden uitgesproken binnen twaalf maanden na de dag waarop het verslag of eventueel het aanvullend verslag over de zaak werd opgesteld (gecoördineerde wetten, artikel 16; Procedureregeling, artikel 15).

Er is dus geen enkele termijn gesteld op het indienen van het verslag of het aanvullend verslag van de auditeur. Die leemte in de wettelijke regeling kan het verloop van de procedure vertragen.

Bij de oprichting van de Raad van State in 1946 had de wetgever overigens bepaald dat de Koning de termijnen zou vaststellen «binnen welke de geschreven verslagen over de zaak, opgemaakt door de leden van het auditoraat, moeten worden neergelegd» (artikel 24, wet van 23 december 1946). Deze bepaling werd evenwel nooit uitgevoerd.

Laten wij erop wijzen dat het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, in artikel 6 bepaalt dat «... een ieder recht (heeft) op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn...».

Om te waarborgen dat de rechten van de rechtzoekenden binnen redelijke termijnen worden beschermd, bepaalt dit amendement dat het verslag of het aanvullend verslag van de auditeur binnen een bepaalde termijn ingediend moeten worden.

Nr. 22 VAN MEVR. MILQUET

Art. 39

Aan het slot van het tweede lid van dit artikel de woorden «de artikelen 8 en 16» vervangen door de woorden «de artikelen 8, 12bis en 16.»

Verantwoording

Dit amendement heeft tot gevolg dat de Koning kan bepalen dat artikel 12bis eerst in werking treedt nadat de achterstand is ingehaald.

Nr. 23 VAN DE HEREN DESMEDT EN FORET

Art. 34

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Dit artikel beoogt in de gecoördineerde wet van de Raad van State een nieuw artikel 102bis in te voegen betreffende de functie van beheerder. Het komt weliswaar tegemoet aan een aantal bezwaren van de Raad van State in verband met het voorontwerp, maar biedt geen antwoord op het voornaamste bezwaar, namelijk dat «de taken die deze administrateur toekomen, op zijn minst in grote lijnen moeten worden vastgesteld in een uitdrukkelijke wetsbepaling.»

Wij zien niet duidelijk welke taken aan die beheerder zullen worden opgedragen. Wat zal zijn positie zijn ten opzichte van de

Lorsque les mesures d'instruction préalables sont accomplies, le dossier est transmis au membre de l'auditorat désigné par l'auditeur général pour rédiger un rapport sur l'affaire (lois coordonnées sur le Conseil d'État, article 24).

Enfin, l'arrêt doit intervenir dans les douze mois du jour où le rapport ou éventuellement le rapport complémentaire sur l'affaire a été fait (lois coordonnées, article 16; Règlement de procédure, article 15).

Il apparaît donc clairement que le dépôt du rapport de l'auditeur ou du rapport complémentaire ne sont enfermés dans aucun délai. Cette absence est un élément susceptible de ralentir le déroulement de la procédure.

D'ailleurs, le législateur avait, en 1946, lors de la création du Conseil d'État, prévu que le Roi fixerait les délais dans lesquels «les rapports écrits établis sur l'affaire par les membres de l'auditorat doivent être déposés» (article 24, loi du 23 décembre 1946). Cette disposition n'a jamais été exécutée.

On rappellera que la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales prévoit en son article 6 que «toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue dans (...) un délai raisonnable».

C'est afin de garantir que les droits des justiciables seront protégés dans des délais normaux que le présent amendement prévoit que le rapport de l'auditeur ou le rapport complémentaire seront déposés dans des délais.

N° 22 DE MME MILQUET

Art. 39

À l'alinéa 2 *in fine*, remplacer les mots «des articles 8 et 16» par les mots «des articles 8, 12bis et 16.»

Justification

Cet amendement vise à permettre au Roi de ne décider de l'entrée en vigueur de l'article 12bis qu'au moment où l'arriéré sera résorbé.

Joëlle MILQUET.

N° 23 DE MM. DESMEDT ET FORET

Art. 34

Supprimer cet article.

Justification

Cet article vise à insérer dans les lois coordonnées sur le Conseil d'État un nouvel article 102bis relatif à la fonction d'administrateur. Si cet article répond à certaines des objections faites par le Conseil d'État sur l'avant-projet, il ne répond malheureusement pas à l'objection fondamentale, à savoir que «les tâches qui reviennent à cet administrateur doivent être déterminées, au moins dans les grandes lignes, dans une disposition expresse de la loi.»

Nous ne percevons pas clairement les tâches qui seront confiées à cet administrateur. Quelle sera la place par rapport au greffier

hoofdgriffier? Wie zal het personeel leiden? Bestaat niet het gevaar dat deze functionaris die in beginsel alleen met administratieve opdrachten is belast, zich met rechtsprekende taken bemoeit? Dat is toch wat de memorie van toelichting bij dit ontwerp doet uitschijnen, ook al is de tekst lichtjes gewijzigd om tegemoet te komen aan een aantal kritieken die het voorontwerp had uitgelokt. Wij vergissen ons niet, de motivering van de Regering is duidelijk: het gaat erom in de Raad van State een functionaris te parachutereren die haar belangen dient en die ongetwijfeld de zeer vage grenzen van zijn bevoegdheden zal overschrijden. Er staan ons dus interne conflicten te wachten en dus het risico van impasses.

Als men van oordeel is dat een management van de Raad van State noodzakelijk is, waarom draagt men dan die taak niet op aan de griffier, die daarvoor de aangewezen persoon lijkt aangezien hij reeds nauw samenwerkt met de magistraten.

Er kan ook worden gedacht aan een verbetering van de opleiding van de griffiers met het oog op die managementtaken. Op zijn minst moet nog worden vastgesteld welk management te verenigen valt met het uitoefenen van een rechtsprekende functie.

Hoe dan ook, de tekst en de commentaar daarbij wekken bij ons grote vrees. De Raad van State dreigt er een deel van zijn autonomie bij in te schieten. Wij vrezen dat het hier eens te meer gaat om een Regeringsmanoeuvre dat erop gericht is de organen die haar in de weg lopen, onder haar toezicht te brengen, zoals ook reeds met het Hoog Comité van toezicht is gebeurd.

Kortom, zolang niet is bewezen dat het personeel van de Raad van State en de magistraten die er deel van uitmaken geen voldoening schenken, zolang de taken die aan zo'n beheerder worden opgedragen niet duidelijker worden geformuleerd, zijn wij van oordeel dat deze bepaling moet worden opgeheven.

en chef? Qui dirigera le personnel? Ce fonctionnaire chargé, en principe, de tâches uniquement administratives ne risque-t-il pas de s'immiscer dans l'exercice de mission juridictionnelles? C'est en tout cas ce que laisse présager l'exposé des motifs de ce projet, même si le texte a été légèrement remanié pour contrer certaines critiques suscitées par l'avant-projet. Nous ne nous y trompons pas, la motivation du Gouvernement est claire: il s'agit de parachuter au sein du Conseil d'État un fonctionnaire à sa solde qui ne manquera certainement pas de sortir du cadre, très flou, de ses compétences. Nous allons au devant d'éventuels conflits internes et donc de risque de blocages.

Si l'on estime qu'un management du Conseil d'État s'avère nécessaire, pourquoi ne pas confier cette tâche au greffier qui semble le mieux indiqué dans la mesure où il travaille déjà en étroite symbiose avec les magistrats?

On peut également penser à améliorer la formation des greffiers dans cette optique manageriale. À tout le moins, faudra-t-il encore déterminer quel management est compatible avec l'exercice d'une fonction juridictionnelle.

En tout cas, ce texte et les commentaires qui l'accompagne suscitent chez nous les plus grandes craintes. Le Conseil d'État risque d'y perdre une partie de son autonomie. Nous craignons qu'il s'agisse encore ici d'une manœuvre du Gouvernement visant à mettre sous tutelle les organes qui le dérangent, à l'instar de ce qui a été fait avec le Comité supérieur de contrôle.

En conclusion, tant qu'il ne nous sera pas prouvé que le personnel du Conseil d'État et les magistrats qui le composent ne suffisent pas, et tant que les tâches dévolues à un tel administrateur ne seront pas définies plus clairement, nous estimons que cette disposition doit être supprimée.

Claude DESMEDT.
Michel FORET.